



Digital Information Ltd.



InkZone Perfect

Руководство
пользователя

Digital Information Ltd.
Technoparkstrasse 1
CH-8005 Zürich

© Copyright by Digital Information Ltd. 2006

Авторское право на техническую документацию принадлежит Digital Information Ltd.

Все права, включая права перепечатки и распространения, так же как и права перевода, защищены. Никакая часть документации не может быть воспроизведена, ни в какой форме (печать, фотокопирование, микрофильм или другим способом) без письменного разрешения Digital Information Ltd, и при этом это не может быть сохранено, обработано, воспроизведено или распространено любыми электронными системами.

Любое незаконное использование наказуемо, преследуется по закону с возмещением убытков.

Определение	Руководство пользователя - RU
Группа пользователей	Пользователи
Продукт	InkZone Perfect
Версия	V2.10
Код по артикулу	InkZone Perfect HB04-009 RU

Содержание

1	Стандартный режим	1-1
1.1	Начало	1-1
1.2	Раздел навигации	1-2
1.3	Раздел списка заданий	1-2
1.3.1	Навигация по списку заданий	1-2
1.3.2	Сортировка заданий по дате или имени	1-3
1.3.3	Переключение между текущими и архивированными заданиями	1-3
1.3.4	Удаление заданий	1-3
1.3.5	Обновление списка заданий	1-4
1.4	Печатная область машины	1-4
1.4.1	Распределение заданий к модулям	1-4
1.4.2	Назначение модулям front / back - заданий	1-5
1.4.3	Предварительный просмотр профиля краски	1-6
1.4.4	Отправка заданий на пульт печати	1-6
2	Режим Активной Папки	2-1
2.1	Начало	2-1
2.1.1	Запуск режима Активной Папки	2-2
2.1.2	Остановка режима Активной Папки	2-3
3	Сохранение напечатанных заданий в архиве	3-1
3.1	Сохранение профиля краски в задании	3-1
3.2	Сохранение профиля краски для перепечатки или для Мастера Линеаризации	3-2
3.3	Управление заданиями архива	3-4
3.3.1	Изменение архивной папки	3-4
3.3.2	Перемещение архивированных заданий	3-5
4	Специфические настройки печатного пульта	4-1
4.1	KBA Logotronic Web - Формат исходящего файла	4-1
4.2	Monigraf MDS - Формат исходящего файла	4-1
4.3	AP Maschinen - Формат исходящего файла	4-2
4.4	Muller Martini - Формат исходящего файла	4-2
4.5	Komori - Формат исходящего файла	4-3
4.6	TGC Grafitel - Формат исходящего файла	4-3
4.7	Rockwell – Формат исходящего файла	4-4
4.8	Mitsubishi – Формат исходящего файла	4-4
4.9	XML – Формат исходящего файла	4-4
4.10	MAN Jobcard – Вывод на считыватель Job Card	4-5
4.10.1	Формат вывода RCI1, RCI2, и RCI3	4-5

4.10.2	Формат вывода EPS	4-6
4.11	Perreta – Формат исходящего файла	4-6
4.12	Eltromat – Формат исходящего файла	4-6
4.13	Caber – Формат исходящего файла	4-7
4.14	KBA – Форматы исходящего файла COL и GRO	4-7
4.15	GMI Microcolor – Формат исходящего файла	4-8
4.15.1	Формат JOL	4-8
4.15.2	Формат REP	4-8
4.16	Job Card - эмулятор для MAN Roland	4-9
4.16.1	MAN Roland	4-9
4.16.2	Heidelberg	4-10
4.17	Эмулятор магнитной полоски для Komori, Mitsubishi, Akiyama	4-10
4.18	Эмулятор кассеты для Planeta Varimat	4-10
4.19	Ryobi – Формат исходящего файла	4-11
4.19.1	Формат MCN (ink slide)	4-11
4.19.2	Формат DEM (ink coverage)	4-11
4.20	KBA – E-Floppy	4-12

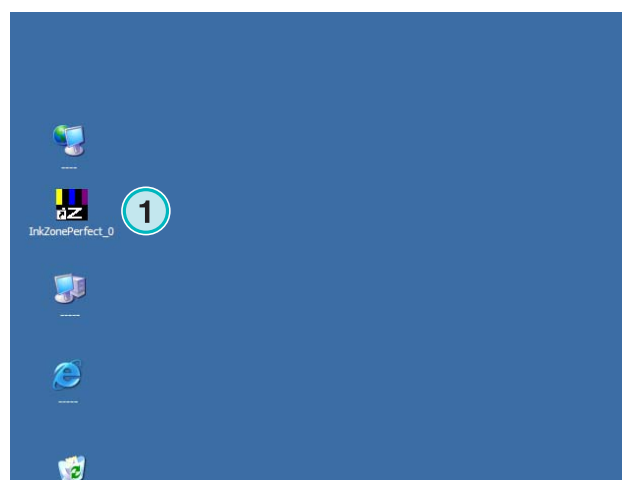
1 Стандартный режим

При стандартном режиме использования предустановок краски, последовательность наложения краски в заданиях и калибровка кривых должны быть выполнены вручную. Если задание двухстороннее, должен быть включен модуль двухсторонней печати.



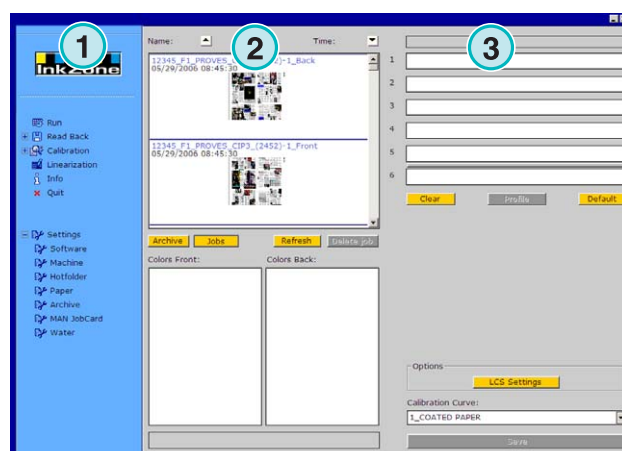
1.1 Начало

Запустите программу через ярлык на рабочем столе (1) или через меню Пуск.



Появится интерфейс программы. Его условно можно разделить на три основных сектора:

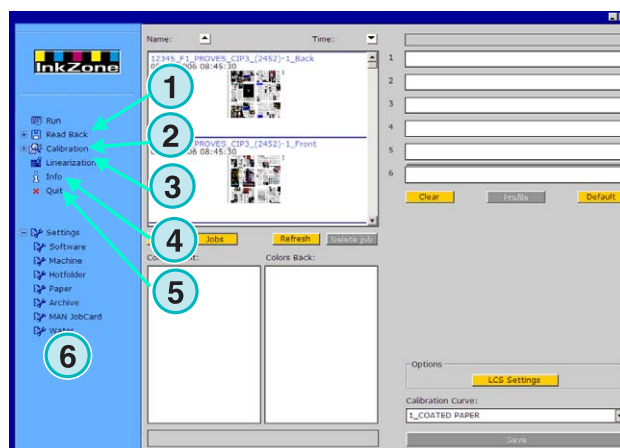
- (1) Навигация: отсюда можно обратиться к различным заданиям.
- (2) Список заданий: содержит все текущие задания. Каждое отображено со всеми его цветовыми сепарациями (цветоразделениями). В зависимости от типа заданий, отображены фронтальная и / или тыльная стороны.
- (3) Виртуальная печать: горизонтальные полосы отображают печатные модули машины.



1.2 Раздел навигации

Для выполнения задач, выберите необходимые пункты меню в разделе навигации:

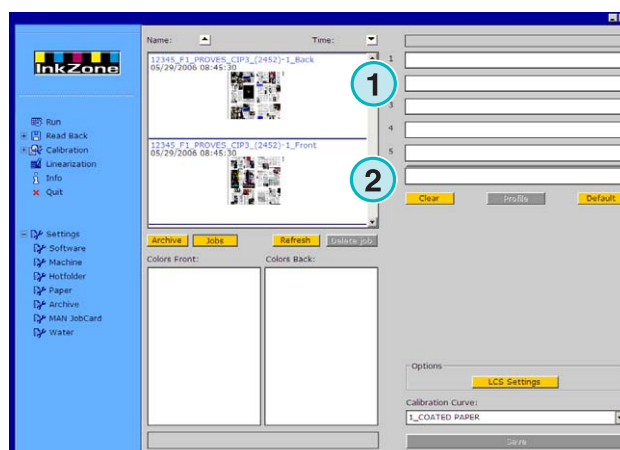
- (1) Сохранить задание в архиве
- (1) Сохранить задание для регулировки кривых калибровки
- (2) Корректировать кривые калибровки вручную
- (3) Создать кривую калибровки Мастером Линеаризации
- (4) Получить информацию о версии программного обеспечения и лицензии
- (5) Выйти из программы
- (6) Определить параметры настройки программы



1.3 Раздел списка заданий

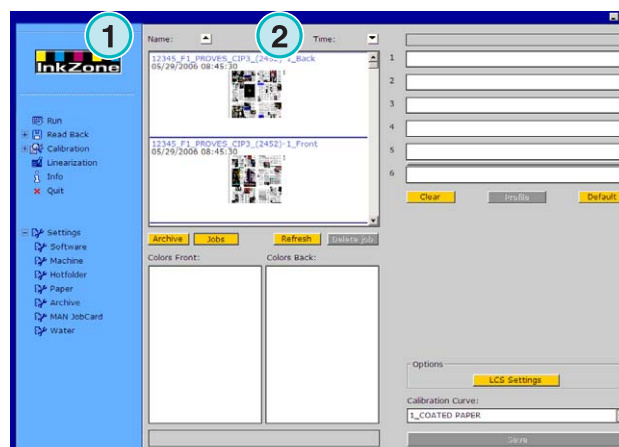
1.3.1 Навигация по списку заданий

Прокрутите список заданий вверх (1) или вниз (2).



1.3.2 Сортировка заданий по дате или имени

Сортировка заданий по имени (1) или дате (2) нажатием кнопок со стрелками. Стрелки указывают критерий перечисления заданий в списке по возрастанию или убыванию. Изменить направление можно повторным нажатием на кнопку.

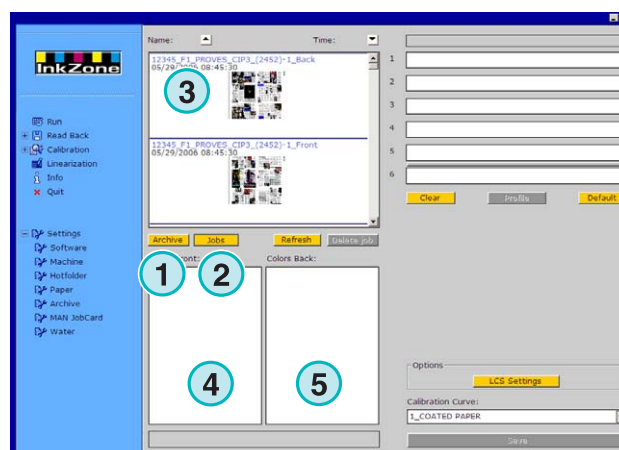


1.3.3 Переключение между текущими и архивированными заданиями

Этими кнопками (1) и (2) переключаются между текущими и архивированными заданиями. В обоих режимах отображаются: имя задания, дата создания, (3) и доступные цветовые сепарации для фронтальной (4) и тыльной (5) стороны.

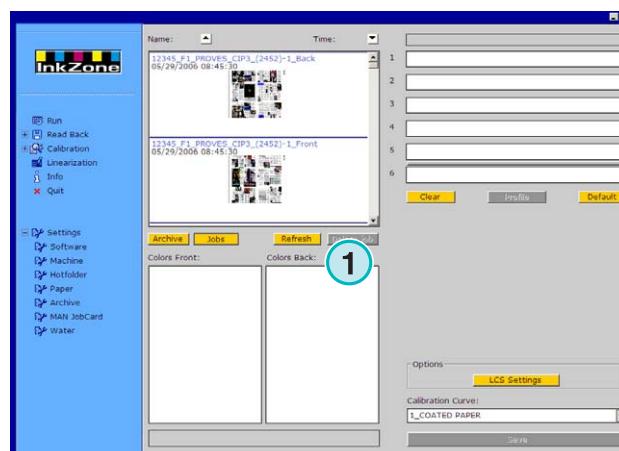
Примечание:

Отображается в зависимости от параметров настройки: большой, маленький, или без рисунка предпросмотра. Двойным нажатием на задании появляется новое большое окно предварительного просмотра.



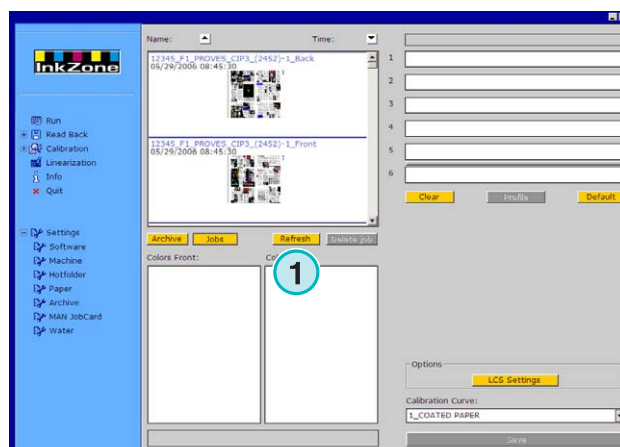
1.3.4 Удаление заданий

Удаление заданий из списка заданий или архива производится при помощи этой кнопки (1). Для этого сначала активируйте задание, нажав на него, затем нажмите эту кнопку (1). Все данные для этого задания будут удалены.



1.3.5 Обновление списка заданий

Список заданий обновляется автоматически. Нажмите эту кнопку (1) для немедленного обновления.



1.4 Печатная область машины

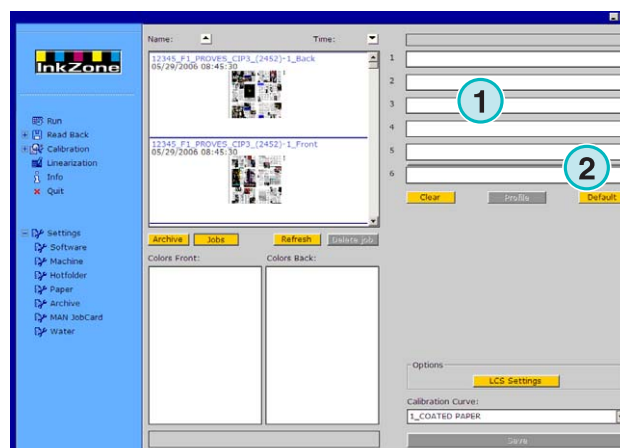
1.4.1 Распределение заданий к модулям

Эти полосы (1) изображают виртуальную печатную машину с печатными модулями. Перетащите задание из списка заданий на эту область. Последовательность наложения краски будет автоматически упорядочена согласно предварительным установкам.

Примечание:

Спот – цвета для печатных секций должны быть назначены вручную.

Если печатная машина оборудована модулем двухсторонней печати, серая или зелёная полоска (2) между модулями обозначает его режим. Зелёный цвет обозначает, что модуль активный, серый - неактивный. На примере справа, модуль двухсторонней печати находится между пятым и шестым печатными модулями (2).



Например, задание было перемещено в виртуальную печатную машину. Каждый использованный модуль показывает свою цветовую информацию в имени задания.

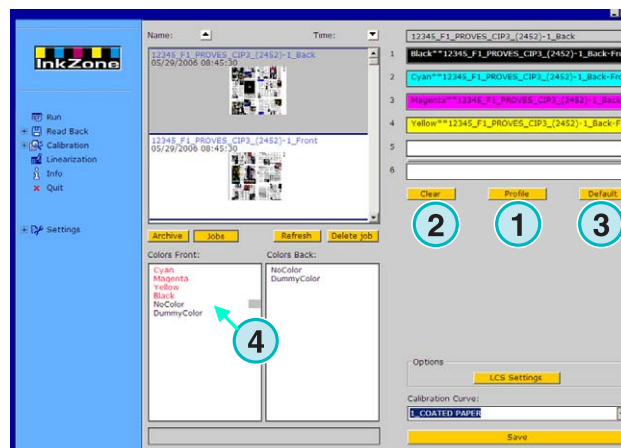
Нажмите эту кнопку (1) для отображения используемого профиля краски.

Чтобы очистить модули от цвета, нажмите эту кнопку (2). Для очистки только одного модуля, выберите [No Color] (4) из списка цветов и перетащите его на выбранный модуль.

Если текущая последовательность наложения краски должна использоваться по умолчанию для последующих входящих заданий, выберите эту кнопку (3).

Примечание:

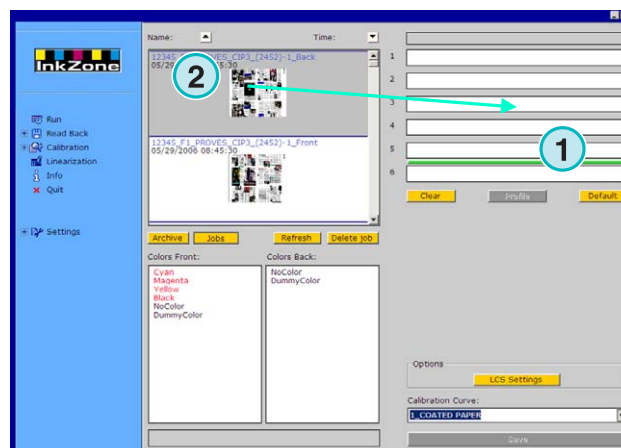
Каждый цвет задания может быть независимо перетащен для любого доступного печатного модуля.



1.4.2 Назначение модулям front / back - заданий

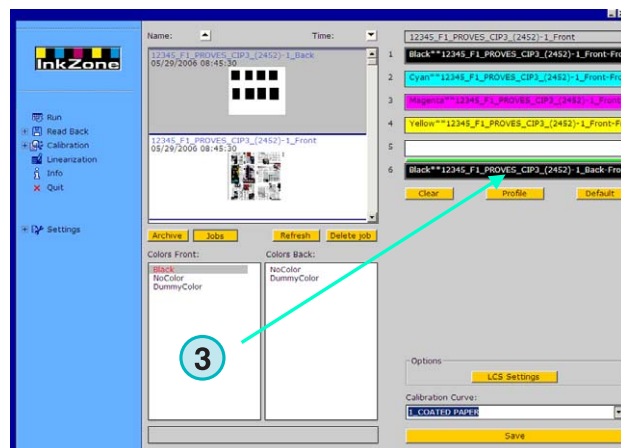
Сначала активируйте модуль двухсторонней печати нажатием на серой полоске (1). Цвет полоски станет зелёным. Теперь этот модуль активен.

Также как для односторонней печати, перетащите фронтальную сторону к передним модулям (2).



Теперь перейдём к тыльной стороне задания. Перетащите его цвет к последнему печатному модулю (3).

Двухстороннее задание "front / back" отобразится так, как показано на рисунке справа.

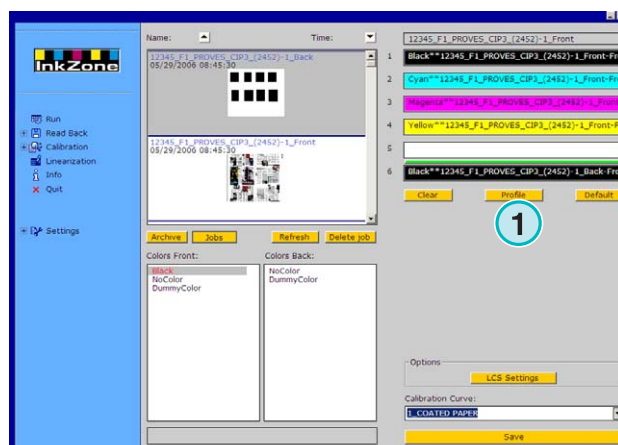


Примечание:

Устанавливая задание 4/4, тыльное задание может быть перетащено на последний печатный модуль. Правил порядка монтажа сторон не существует.

1.4.3 Предварительный просмотр профиля краски

После назначения заданий печатным модулям, нажмите эту кнопку (1) для просмотра профиля краски.

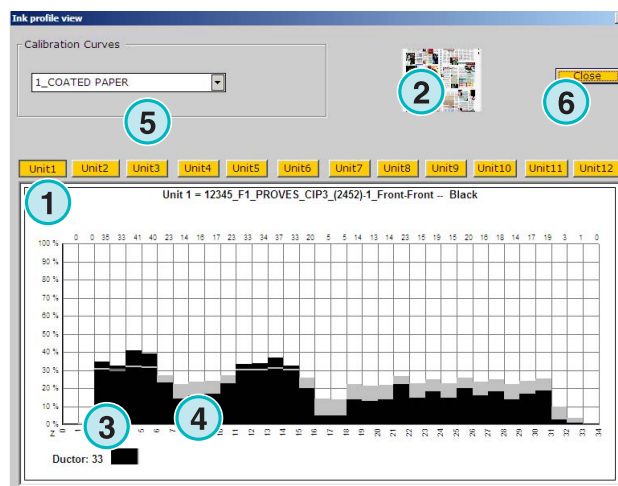


Окно профиля отображает профиль выбранного модуля. Изменить модуль можно здесь (1).

Двойным нажатием на эскиз (2) можно открыть предварительный просмотр большего масштаба.

В представлении профиля, охват краски показан вертикальными полосками. Чёрный цвет показывает охват краски, вычисленный для пластины (3), серый (4) показывает изменения согласно выбранной вами кривой калибровки (5).

Нажатием этой кнопки окно закроется (6).

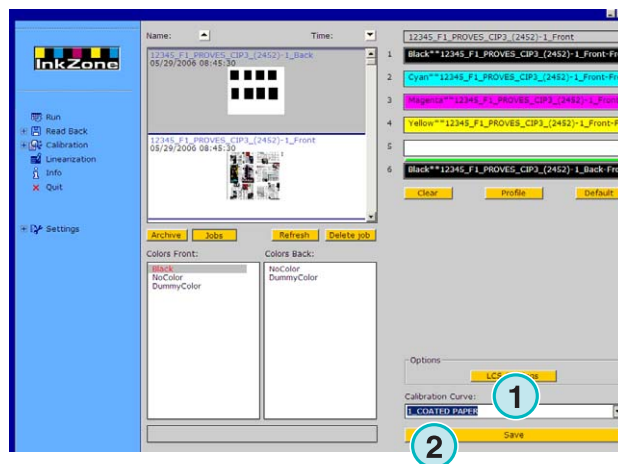


1.4.4 Отправка заданий на пульт печати

После установки задания в печатные модули виртуальной печатной машины, можно выбрать калибровочную кривую из этого списка (1). Затем экспортировать задание нажатием этой кнопки (2). Задание будет сохранено для пульта печатной машины.

Примечание:

В зависимости от выходного формата печатной машины, должны быть установлены некоторые опции перед сохранением.



2 Режим Активной Папки

В автоматическом режиме Активная Папка, такие параметры настройки вывода как последовательность наложения цветов, кривые калибровки и т.п. должны быть установлены автоматически для каждого задания.

Примечание:

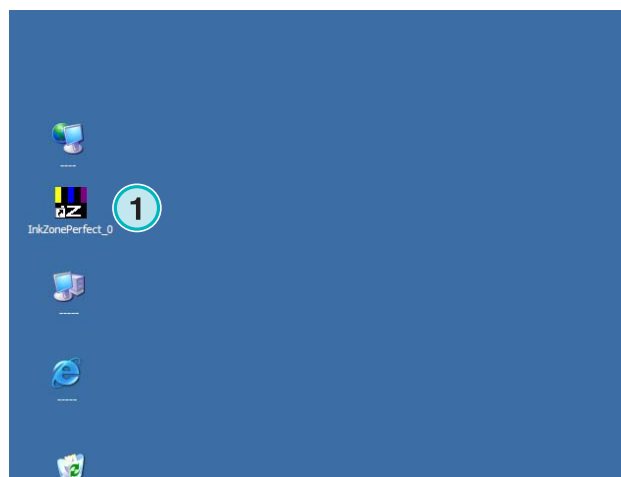
Данные предустановки печатной машины могут быть переданы обычным выходящим файлом или, в зависимости от пульта печати, определённым носителем, таким как флеш - карта, магнитная полоска, цифровая кассета и т.п. На некоторых носителях может сохраняться только одно задание. Это ограничение возникает либо из-за формата файла, используемого пультом, либо из-за аппаратного эмулятора к которому обращается программа.

Следовательно, задание, записанное ранее, будет удалено записью текущего задания.

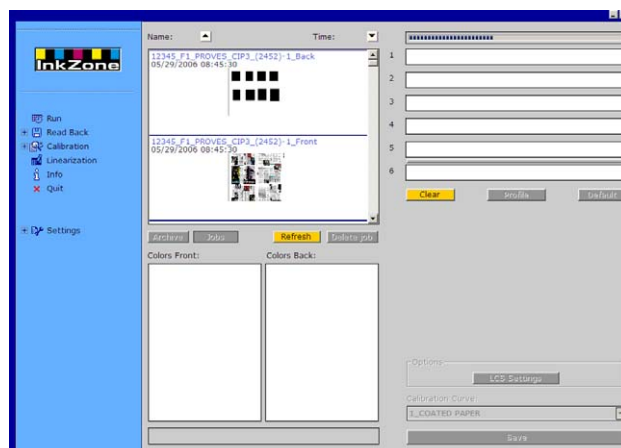


2.1 Начало

Запустите программу через ярлык на рабочем столе (1) или через меню Пуск.



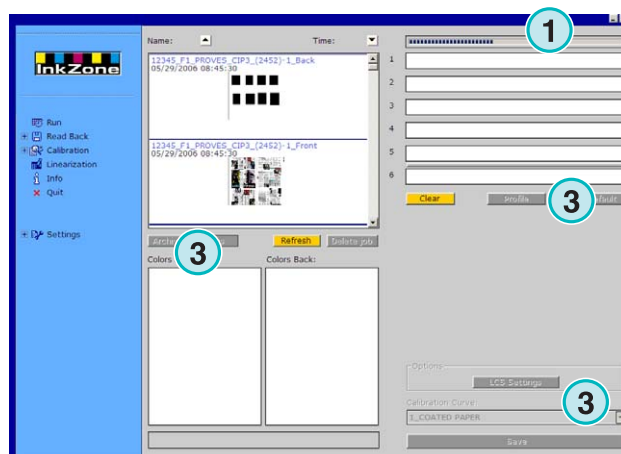
Появится интерфейс программы, показанный на рисунке справа



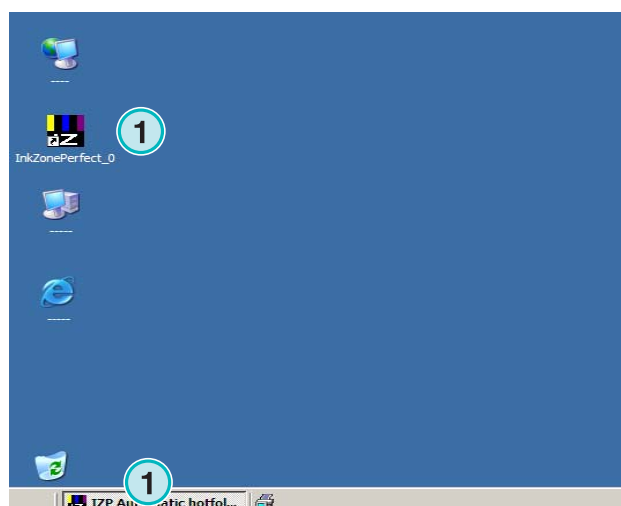
2.1.1 Запуск режима Активной Папки

После запуска программы активность режима Активная Папка изобразится постоянным передвижением синей полоски (1) влево - вправо.

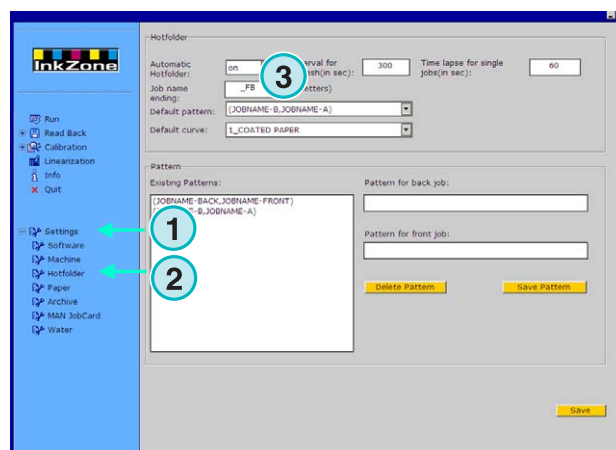
Все кнопки (3), доступные в стандартном режиме будут заблокированы.



Имя программы вы увидите на рабочем столе Windows и в панели задач (1).

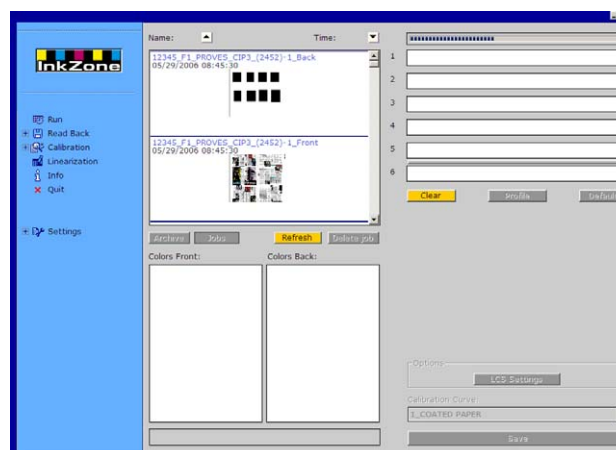


В программе установлен режим активной папки. Войдите в меню настройки Settings (1) навигационного раздела и откройте пункт Активная Папка (Hotfoder) (2). Разрешите режим активной папки из этого списка (3).

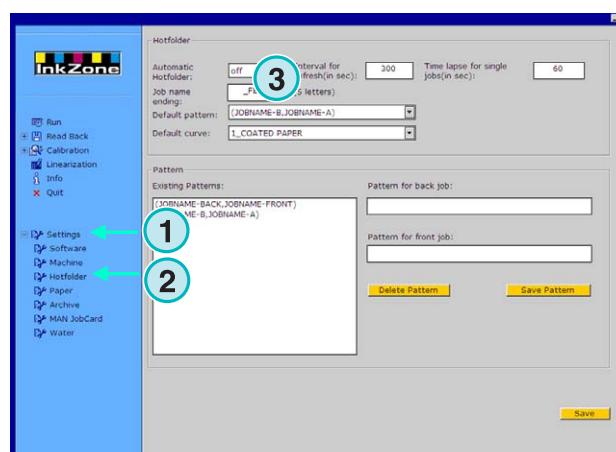


2.1.2 Остановка режима Активной Папки

Режим активной папки будет остановлен после изменения параметров настройки в разделе программы Settings.



В программе установлен режим активной папки. Войдите в меню настройки Settings (1) навигационного раздела и откройте пункт Активная Папка (Hotfoder) (2). Запретите режим активной папки из этого списка (3).



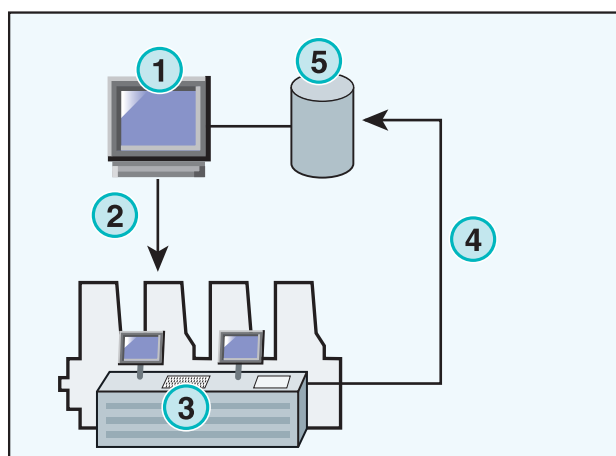
3 Сохранение напечатанных заданий в архиве

После того, как задание было напечатано, программа может сохранить данные печати в архиве для возможной перепечатки их в будущем. Эти данные, при необходимости, могут быть использованы Мастером Линеаризации. При сохранении укажите в программе вариант обработки: сохранение задания в архиве или использование Мастером Линеаризации.

3.1 Сохранение профиля краски в задании

В стандартном цикле печати программа передаёт предустановленные красочные данные на пульт печатной машины. Пульт печатной машины проверяет соответствие цветов печати к целевым цветам. После этого задание может направляться в печать.

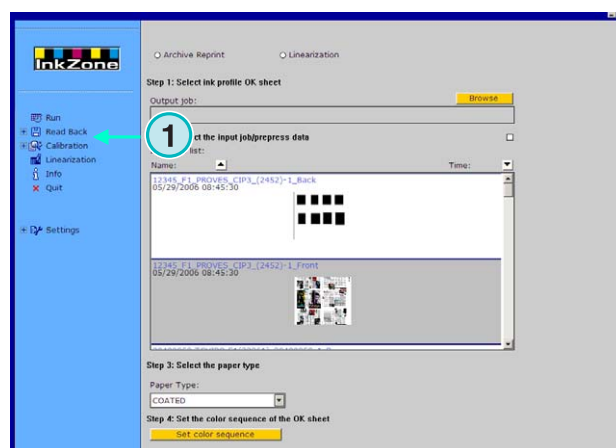
Сохраняйте параметры настройки цветов с акцептированного задания в архив программы как можно быстрее.



- (1) Компьютер с программой
- (2) Предустановленные красочные данные направленные на пульт печати
- (3) Пульт / Печатная машина, начало печати
- (4) Достигнутый цвет задания, сохранение профиля краски акцептированного задания
- (5) Профиль краски архивирован и может многократно использоваться для перепечатки, а также Мастером Линеаризации.

3.2 Сохранение профиля краски для перепечатки или для Мастера Линеаризации

Откройте пункт Read Back (1) в панели навигации. Появится подменю с текущим форматом вывода. Разрешите доступ к панели управления “Read Back”.



Примечание:

Сначала сохраните профиль краски с акцептированного задания в пульте печатной машины!

В зависимости от типа пульта печати, это может быть файл из Сети, дискета и т.п. или сохраните на эмуляторах устройств, таких как E-Floppy, Tape Emulator, Strip Emulator, Flash Card Emulator и т.п.

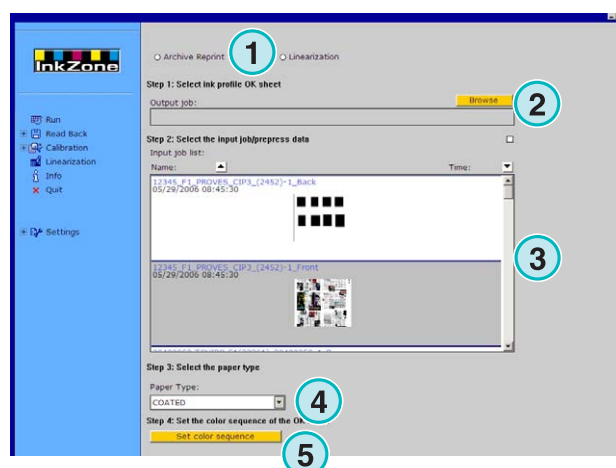
Просмотрите панель “Read Back” сверху донизу:

- (1) Выберите один из двух флажков в зависимости от поставленной задачи: сохранение в архиве для перепечатки (левый флажок) или использование Мастером Линеаризации (правый флажок).
- (2) Выберите ранее сохранённый профиль краски с акцептированного задания.

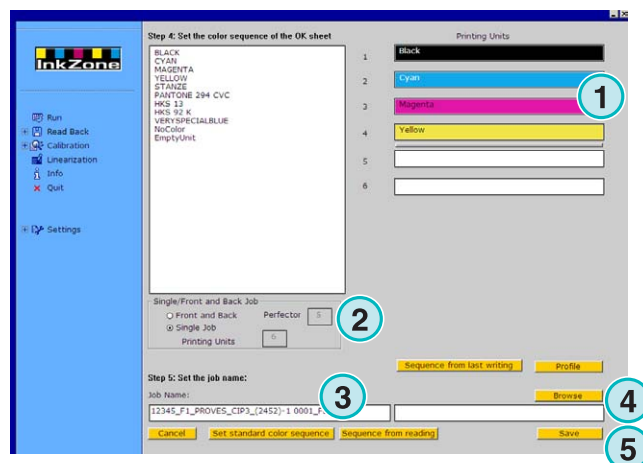
Примечание:

В зависимости от пульта печати и формата вывода на печатную машину, программа получает эти данные через аппаратный эмулятор или непосредственно из файловой системы.

- (3) Выберите задание, предустановки краски которого использовались в печати. По умолчанию выбирается последнее переданное задание.
- (4) Выберите тип бумаги. Эти данные используется только Мастером Линеаризации.
- (5) С продолжением открывается новое окно.



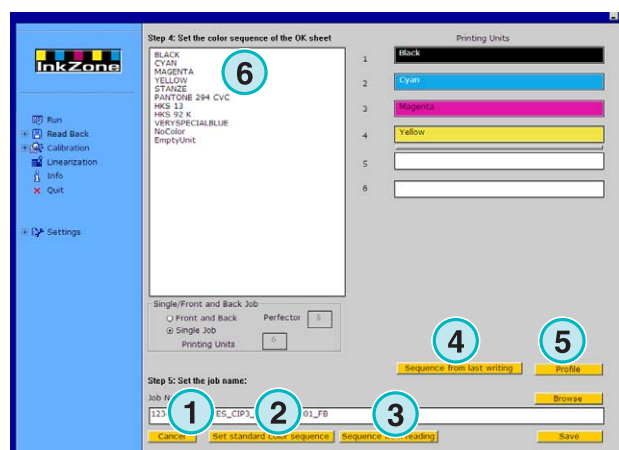
- (1) Установите последовательность наложения красок. По умолчанию используется последовательность последнего использованного задания.
- (2) Выберите тип задания, односторонний (single-sided) или двухсторонний (front- / back-sided).
- (3) Введите имя задания, оно должно появиться в архиве.
- (4) Выберите размещение архива, открыв это диалоговое окно
- (5) Сохраните настройки.



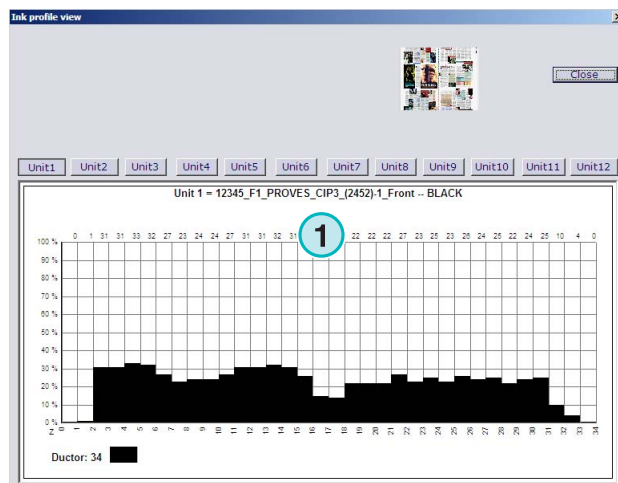
Теперь задание доступно в архивной папке или для использования Мастером Линеаризации.

Дополнительные функции:

- (1) Отмена операции.
- (2) Активация стандартной цветовой последовательности наложения, определённой программой
- (3) Установка цветовой последовательности в соответствии с установками акцептированного задания.
- (4) Установить цветовую последовательность в соответствии с последним экспортированным заданием.
- (5) Показать цветовой профиль акцептированного задания. см. след. рисунок
- (6) Список доступных цветов для наложения краски. Перетащите их на каждый печатный модуль виртуальной печатной машины справа.



- (1) Это диаграмма профиля краски с акцептированного задания

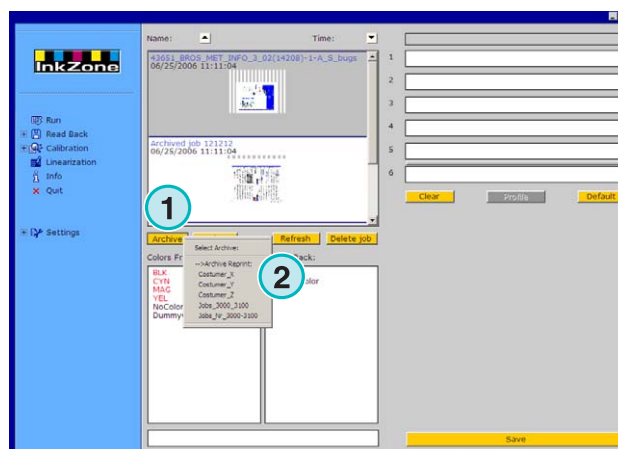


3.3 Управление заданиями архива

Архив построен методом дерева каталогов с неограниченным числом подпапок.

3.3.1 Изменение архивной папки

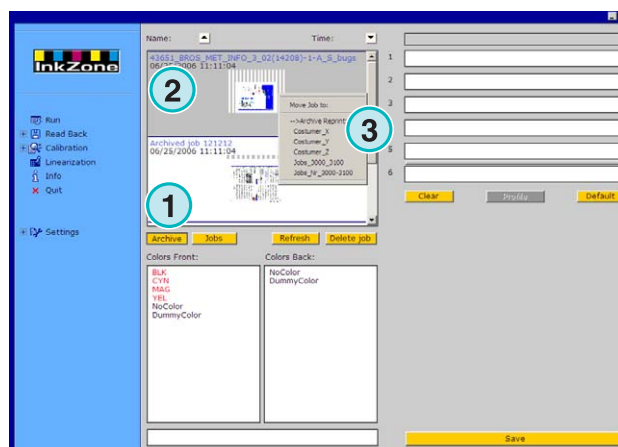
Изменить архивную папку можно при помощи этой кнопки (1) нажатием правой кнопки мышки. В новом меню (2) перечислены все доступные подпапки. Выбор доступных подпапок – нажатием левой кнопки мышки. Теперь архивированные задания этой подпапки появятся в списке заданий. Отправьте задание для повторной печати, перетаскив его на виртуальные модули.



3.3.2 Перемещение архивированных заданий

Архивированные задания могут быть перемещены из одной папки архива в другую.

Выберите архив этой кнопкой (1). Нажмите на задании в списке правой кнопкой мышки (2). В новом меню (3) появятся доступные папки архива. Выберите архив нажатием правой кнопки мышки. Задание перемещено в выбранную папку.



4 Специфические настройки печатного пульта

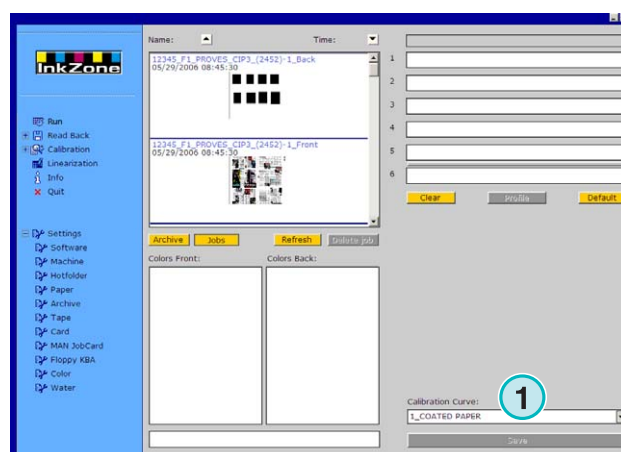
Каждый формат пульта печати имеет свой собственный, характерный ему метод обработки параметров заданий, таких как длина имени задания, вычисление кривых калибровки и т.п.

Поэтому окно Run появляется в различных форматах для каждого отдельного пульта печати.

4.1 KBA Logotronic Web - Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

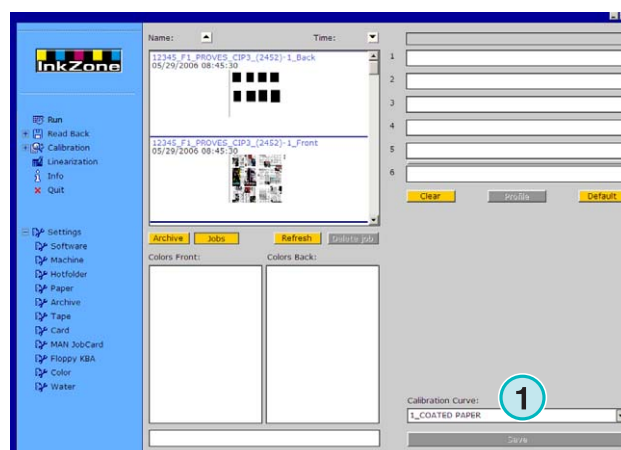
- (1) Кривые калибровки



4.2 Monigraf MDS - Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

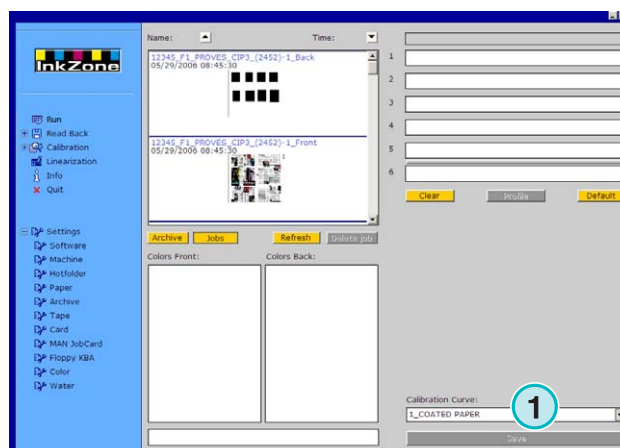
- (1) Кривые калибровки



4.3 AP Maschinen - Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

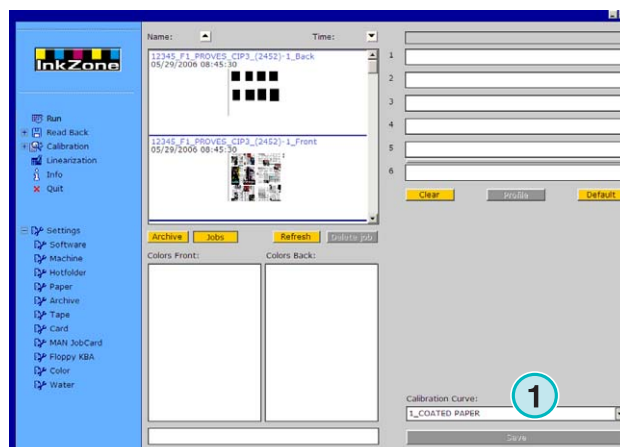
- (1) Кривые калибровки



4.4 Muller Martini - Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

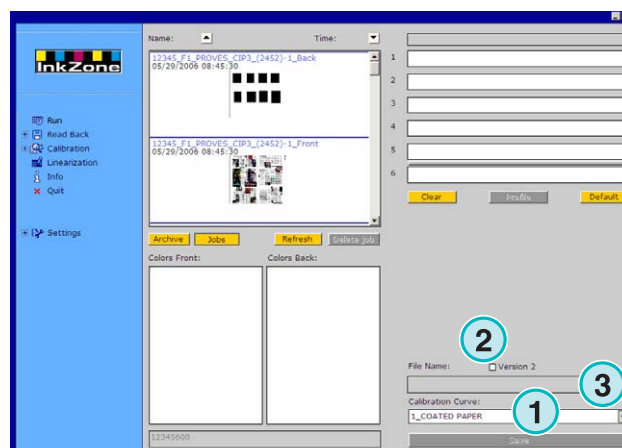
- (1) Кривые калибровки



4.5 Komori - Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

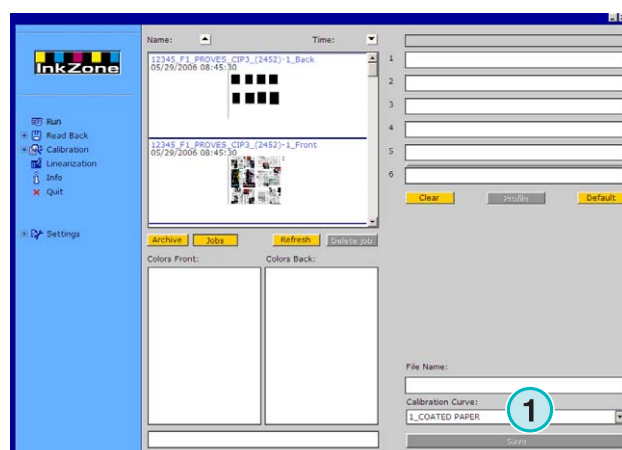
- (1) Кривые калибровки
- (2) Может быть выбрана версия 2 формата RQ0, который является стандартным форматом для пультов печати Komori
- (3) Поле для редактирования имени задания



4.6 TGC Grafitel - Формат исходящего файла

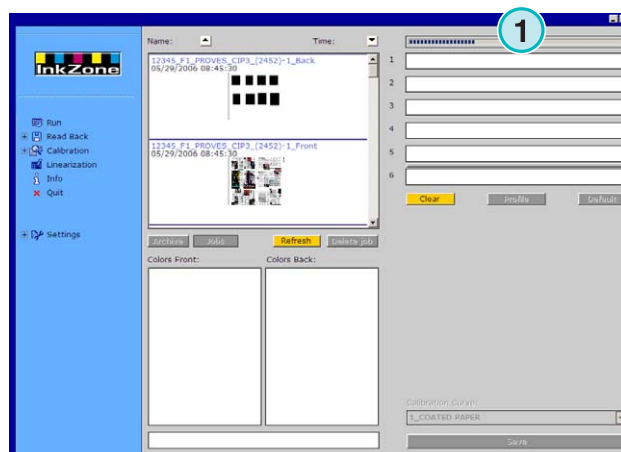
Доступные функции вывода:

- (1) Кривые калибровки
- (2) Поле для редактирования имени задания



4.7 Rockwell – Формат исходящего файла

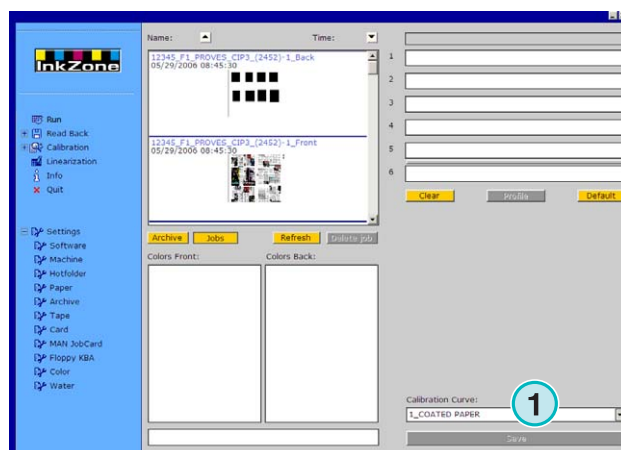
Если программа настроена на вывод предустановленных красочных файлов к сетевым печатным машинам, контролируемых Rockwell, режим Активная Папка выбирается автоматически. Ручной режим не доступен. Режим Активная Папка будет изображён при помощи синей полоски (1), постояннодвигающейся влево - вправо.



4.8 Mitsubishi – Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

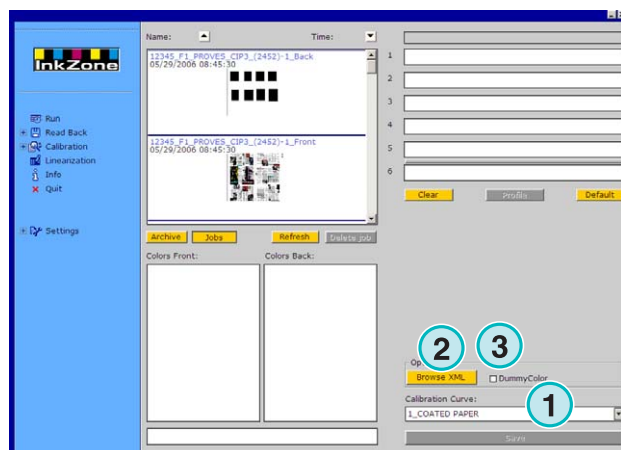
- (1) Кривые калибровки



4.9 XML – Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

- (1) Кривые калибровки
- (2) Выбор файла XML, который должен быть оптимизирован красочными предустановками
- (3) Выбор для заполнения фиктивным цветом пустых печатных модулей

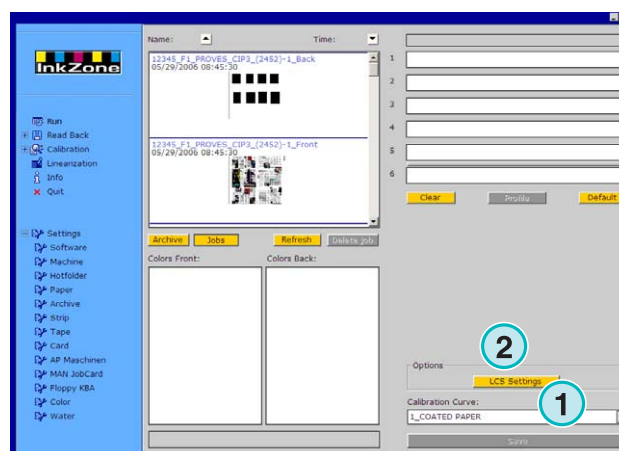


4.10 MAN Jobcard – Вывод на считыватель Job Card

4.10.1 Формат вывода RCI1, RCI2, и RCI3

Доступные функции вывода:

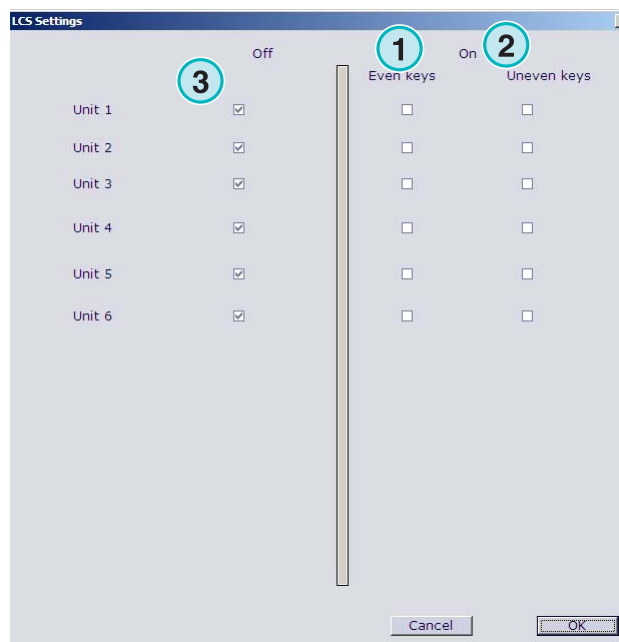
- (1) Кривые калибровки
- (2) LCS settings



Доступные настройки LCS:

На каждом печатном модуле, LCS активен на чётных красочных валиках (1) (номер валика 2, 4, 6, и т.д.), или на нечётных красочных валиках (2) (номер валика 1, 3, 5, и т.д.).

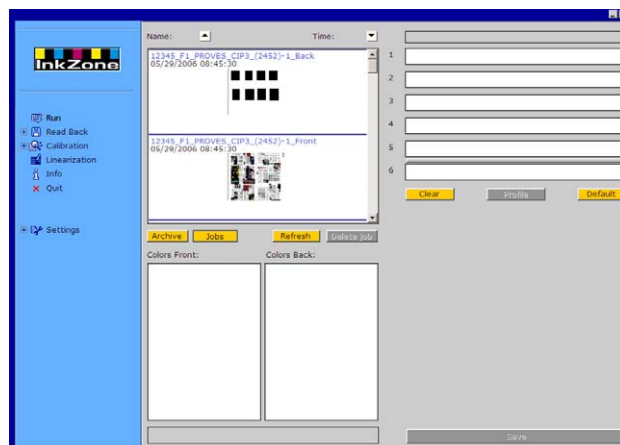
Отключите LCS на любом печатном модуле, установив соответствующий флажок (3).



4.10.2 Формат вывода EPS

Доступные функции вывода:

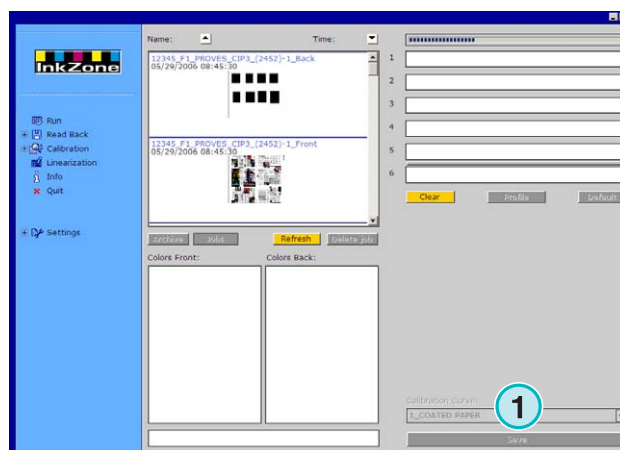
- Нет



4.11 Perreta – Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

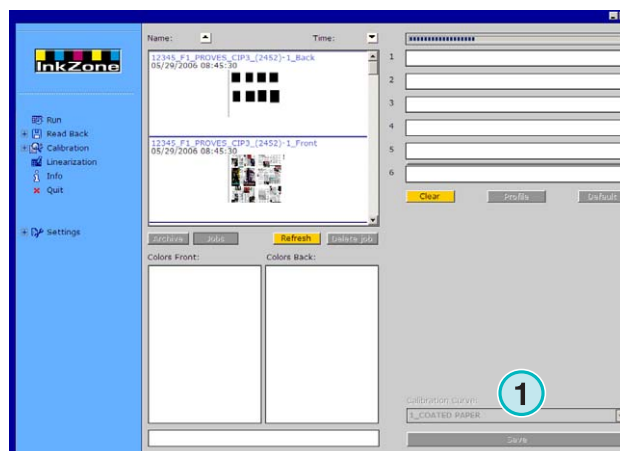
- (1) Кривые калибровки



4.12 Eltromat – Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

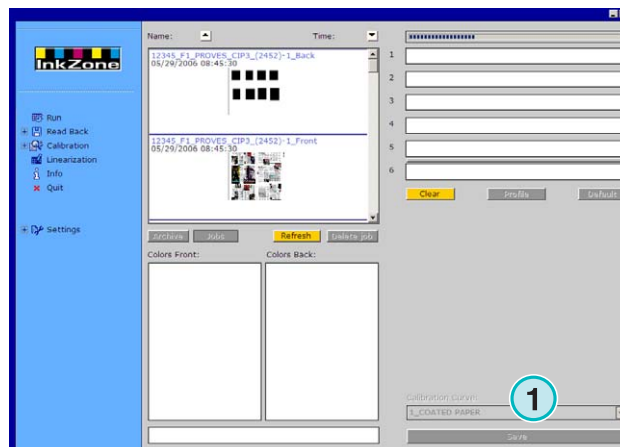
- (1) Кривые калибровки



4.13 Caber – Формат исходящего файла

Доступные функции вывода:

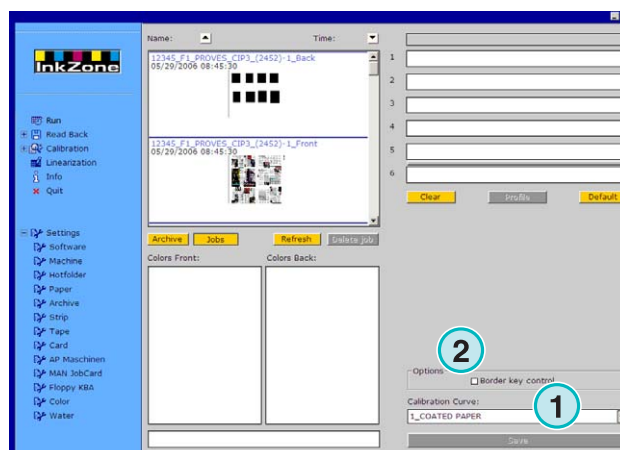
- (1) Кривые калибровки



4.14 KBA – Форматы исходящего файла COL и GRO

Доступные функции вывода:

- (1) Кривые калибровки
- (2) Если предустановленные красочные данные в задании содержат на краях задания значения красочных валиков равные 0, функция управления красочными валиками на пульте печати для них может быть заблокирована этим флажком.

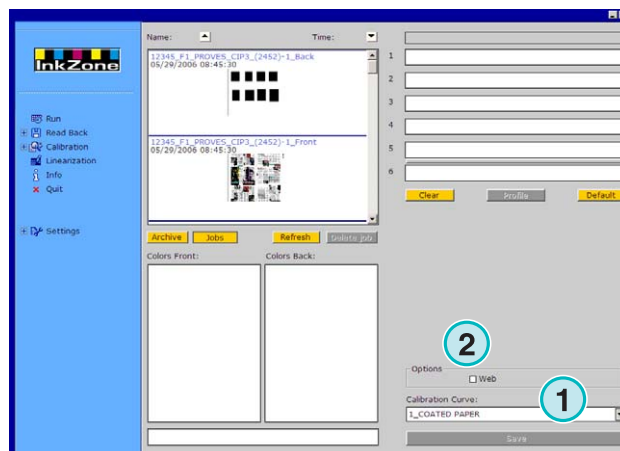


4.15 GMI Microcolor – Формат исходящего файла

4.15.1 Формат JOL

Доступные функции вывода:

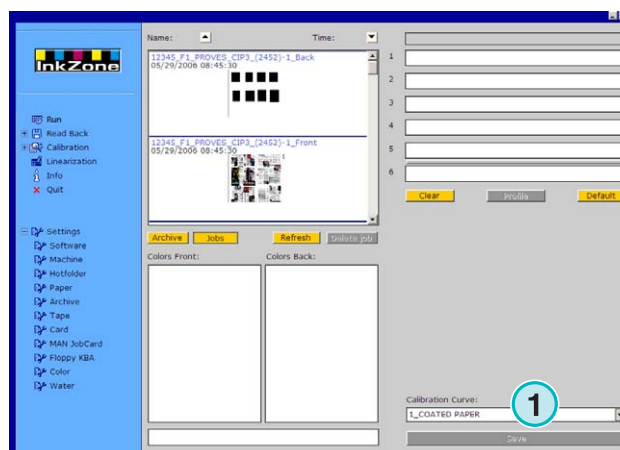
- (1) Кривые калибровки
- (2) Поставьте здесь флажок, если программа подключена к сетевой печатной машине



4.15.2 Формат REP

Доступные функции вывода:

- (1) Кривые калибровки

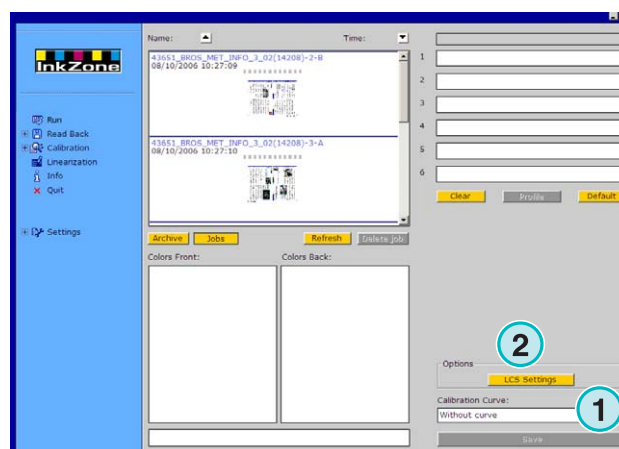


4.16 Job Card - эмулятор для MAN Roland

4.16.1 MAN Roland

Доступные функции вывода:

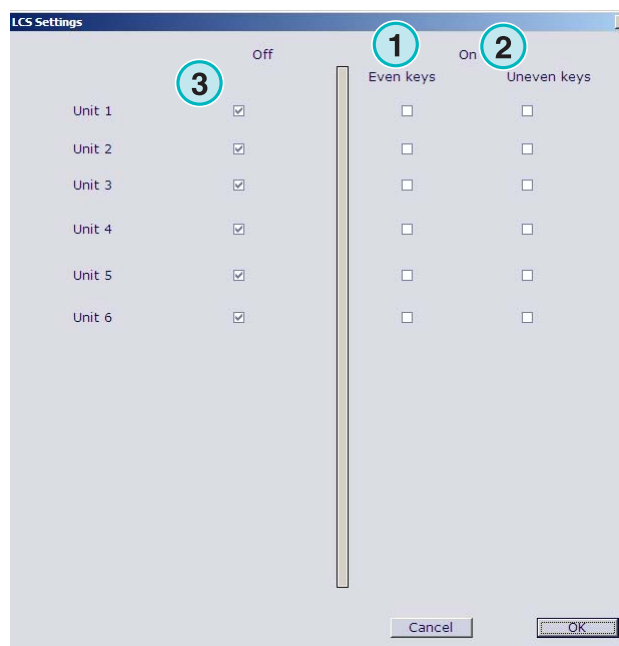
- (1) Кривые калибровки
- (2) LCS



Доступные настройки LCS:

На каждом печатном модуле, LCS активен на чётных красочных валиках (1) (номер валика 2, 4, 6, и т.д.), или на нечётных красочных валиках (2) (номер валика 1, 3, 5, и т.д.).

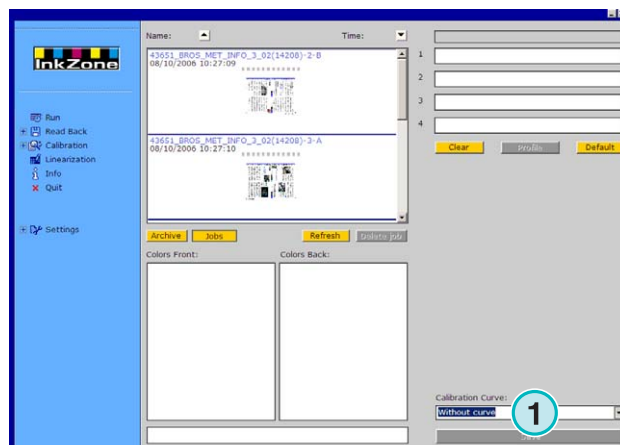
Отключите LCS на любом печатном модуле, установив соответствующий флажок (3).



4.16.2 Heidelberg

Доступные функции вывода:

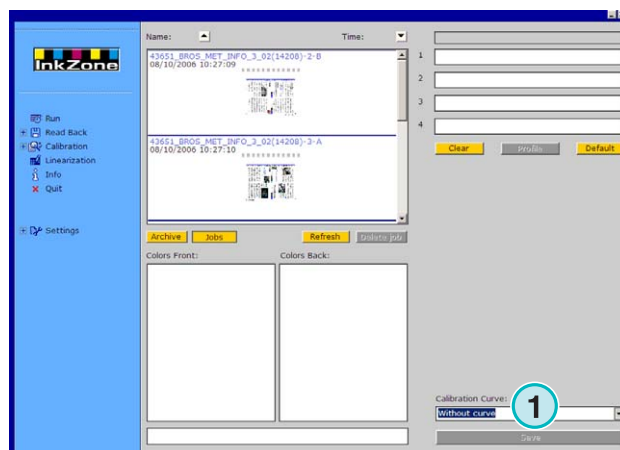
- (1) Кривые калибровки



4.17 Эмулятор магнитной полосы для Komori, Mitsubishi, Akiyama

Доступные функции вывода:

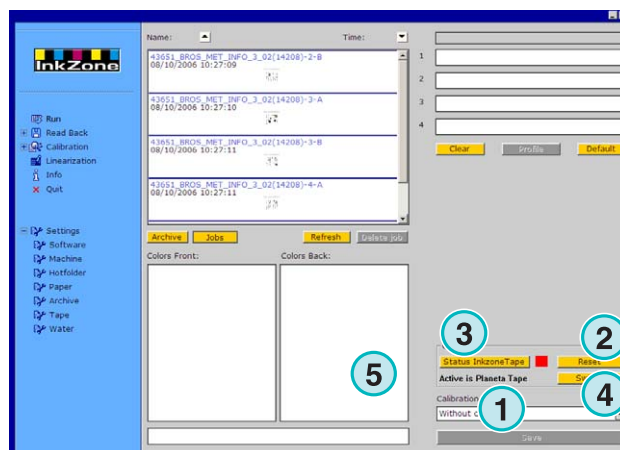
- (1) Кривые калибровки



4.18 Эмулятор кассеты для Planeta Varimat

Доступные функции вывода:

- (1) Кривые калибровки
- (2) Сброс эмулятора кассеты
- (3) Проверка статуса эмулятора кассеты, показания индикатора:
Зелёный = On-line
Красный = Off-line
- (4) Переключения между соединениями:
 - пульт и эмулятор кассеты
 - пульт и оригинал кассетного устройства
- (5) Индикация выбранного соединения

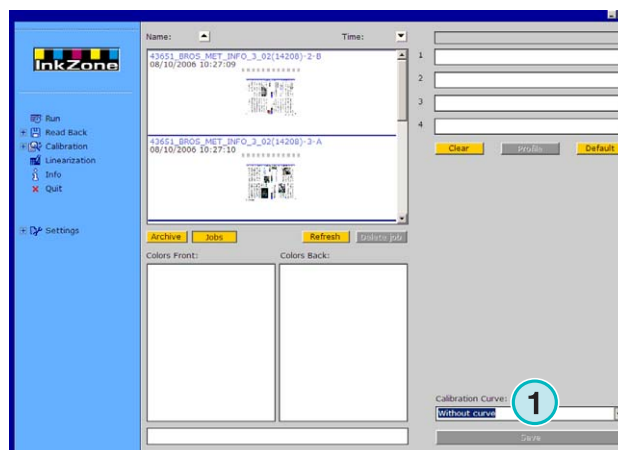


4.19 Ryobi – Формат исходящего файла

4.19.1 Формат MCN (ink slide)

Доступные функции вывода:

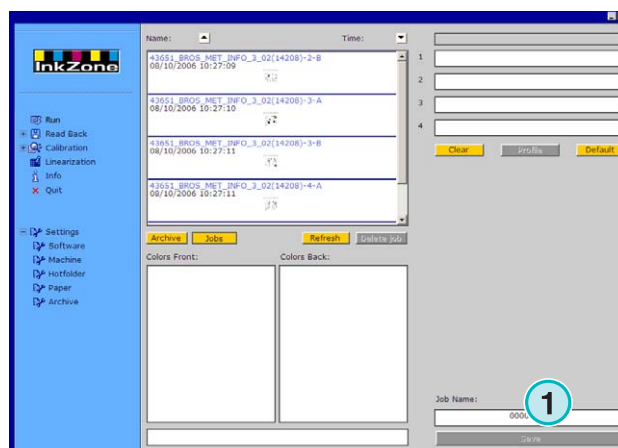
- (1) Кривые калибровки



4.19.2 Формат DEM (ink coverage)

Доступные функции вывода:

- (1) Поле для редактирования имени задания



4.20 КВА – E-Floppy

Доступные функции вывода:

- (1) Кривые калибровки

